

VILLA ZOMERRUST

2
0
2
4



-Villa-
Zomerrust

INFO FICHE
FICHE D'INFO

49 Bortierlaan 8660 De Panne België

Inhoud Contenu

| | |
|------------------------------------|----|
| Introductie - Intro | 3 |
| Gelijkvloers - Rez-de-chaussés | 4 |
| Eerste verdieping - Premiér étage | 6 |
| Tweede verdieping - Deuxième étage | 8 |
| Tuin - Jardin | 10 |
| Informatie - Information | 11 |
| Planning - Planification | 15 |





“

Villa Zomerrust is het zongerichte deel van een koppelvilla getekend door architect Josef Viérin. Villa Zomerrust ligt in het midden van de Dumontwijk, de oudste verkaveling van De Panne die beschermd is als dorpsgezicht.

La Villa Zomerrust est la partie orientée vers le soleil de la villa d'un couple dessinée par l'architecte Josef Viérin. La Villa Zomerrust est située au milieu du quartier Dumont, le plus ancien lotissement de La Panne, qui est protégé en tant que zone de conservation du village.

Gelijkvloers

Rez-de-chaussés



Keuken I - Cuisine I

- ✓ Spoelbak - Évier
- ✓ Vaatwasser - Lave-vaisselle
- ✓ Fornois inductie - Cuisinière à induction
- ✓ Waterkoker - Bouilloire
- ✓ Percolator
- ✓ Dolce
- ✓ Volledig uitgerust
- ✓ Koelkast + Diepvries
Réfrigérateur + Compartiment
de congélation
- ✓ Oven - Four
- ✓ TV flatscreen - TV à écran plat
- ✓ WIFI
- ✓ Eettafel - Table à manger
- ✓ Stoelen - Chaises
- ✓ Babystoel - Chaise de bébé
- ✓ Kast - Armoire



Ontspanningsruimte Espace détente

- ✓ Zetelbed - Lit de siège
- ✓ 4 Stoelen - 4 Chaises

Slaapkamer I - Chambre I

- ✓ Boxspringbed - Lit à sommier tapissier
- ✓ Dubbel bed - Lit double 180x200 cm
- ✓ Donsdeken - Couette
- ✓ kussen - Oreillers
- ✓ Kleerkast - Penderie



Badkamer - Salle de bain

- ✓ Inloopdouche - Douche à l'italienne
- ✓ Wastafel - Lavabo
- ✓ WC
- ✓ handdoeken - Serviettes
- ✓ Haardroger - Sèche-cheveux
- ✓ Handdoekrek - Porte-serviettes
- ✓ Doucheegel - Gel douche
- ✓ Shampoo - Shampooing



*Extra toilet gang - Couloir de toilettes supplémentaires



Eerste verdieping

Premier étage



Keuken 2 - Cuisine 2

- ✓ Wastafel - Évier
- ✓ Vaatwasser - Lave-vaisselle
- ✓ Fornois inductie - Cuisinière à induction
- ✓ Waterkoker - Bouilloire
- ✓ Percolator
- ✓ Dolce
- ✓ Volledig uitgerust
- ✓ Koelkast - Réfrigérateur
- Diepvries - Congélateur
- ✓ Oven - Four
- ✓ Eettafel - Table à manger
- ✓ 7 Stoelen - 7 Chaises
- ✓ Babystoel - Chaise de bébé
- ✓ Kast - Armoire
- ✓ Microgolf oven - Four à micro-ondes



*Extra toilet gang - Couloir de toilettes supplémentaires



Woonkamer - Le salon

- ✓ Salon
- ✓ TV flatscreen - TV à écran plat
- ✓ salontafel - Table de salon
- ✓ WIFI
- ✓ 2 Stoelen - 2 Chaises
- ✓ Kast - Armoire
- ✓ Boekenkast - Bibliothèque



Badkamer - Salle de bain

- ✓ Inloopdouche - Douche à l'italienne
- ✓ Wastafel - Lavabo
- ✓ WC
- ✓ HandDoeken - Serviettes
- ✓ Haardroger - Sèche-cheveux
- ✓ Douchegel - Gel douche
- ✓ Shampoo - Shampooing



Slaapkamer 2 - Chambre 2

- ✓ Boxspringbed - Boxspringbed
- ✓ Dubbel bed - Lit double 180x200 cm
- ✓ Donsdeken - Couette
- ✓ kussen -Oreiller
- ✓ Kleerkast - Penderie
- ✓ Baby bed is mogelijk
- ✓ Lit bébé possible

Tweede verdieping

Deuxième étage



Slaapkamer 3 - Chambre 3

- ✓ Boxspringbed - Lit à sommier tapissier
- ✓ Dubbel bed - Lit double 180x200 cm
- ✓ Donsdeken - Couette
- ✓ kussen -Oreillers
- ✓ Kleerkast - Penderie
- ✓ Baby bed is mogelijk
Lit bébé possible



Slaapkamer 4 - Chambre 4

- ✓ Boxspringbed - Boxspringbed
- ✓ Dubbel bed - Lit double 180x200 cm
- ✓ Donsdeken - Couette
- ✓ kussen -Oreiller
- ✓ Kleerkast - Penderie
- ✓ Baby bed is mogelijk
Lit bébé possible
- ✓ 1 Stoel - 1 Chaise

*Extra toilet gang - Couloir de toilettes supplémentaires



Badkamer - Salle de bain

- ✓ Inloopdouche - Douche à l'italienne
- ✓ Bad - Bain
- ✓ Wastafel - Lavabo
- ✓ Handdoeken - Serviettes de bain
- ✓ Haardroger - Sèche-cheveux
- ✓ Doucheegel - Gel douche
- ✓ Shampoo - Shampooing

Tuin Jardin

Tuin - Jardin

- ✓ Tuintafel - Table
- ✓ Stoelen - Chaises
- ✓ 2 Parkeerplaatsen - 2 Parkings
- ✓ BBQ



Informatie

Information



Inchecken - Uitchecken

Inchecken/Uitchecken: De sleutel kan tussen 15:00 en 21:30 worden afgehaald in het Parkhotel, gelegen om de hoek op Albert Dumontlaan 30, 8660 De Panne. Bed- en badlinnen zijn voorzien en alle bedden zijn opgemaakt. Op de dag van vertrek vragen we de sleutel uiterlijk om 12:00 terug te bezorgen bij het Parkhotel. Gesloten vuilniszakken, papier, pmd en glas kunnen beneden in de ingang worden achtergelaten.

Arrivée - Départ

De sleutel wordt terug afgegeven in Het Parkhotel (tussen 08.00 La clé peut être récupérée entre 15h00 et 21h30 au parkhotel, situé au coin de la rue : Albert Dumontlaan 30, 8660 De Panne. Les draps et les serviettes sont fournis. Tous les lits sont faits. Veuillez rendre la clé au Parkhotel au plus tard à 12h00 le jour du départ. Les sacs à déchets fermés, le papier, le PMD et le verre peuvent être déposés en bas dans l'entrée.





Wifi code

Wifi - Naam : wifi parkhotel
Paswoord : 058414141

Wifi - Nom : wifi parkhotel
Mot de passe : 058414141

Cuisinière / Four

Zolang het fornuis of oven aan staat, blijf je in de keuken.

Tant que la cuisinière ou le four est allumé, restez dans la cuisine.

Parkeren - Parking

Naast de woning is een privéparking van het Parkhotel. Twee parkeerplaatsen zijn inbegrepen in de prijs. Voor extra parkeerplaatsen wordt 20 euro per nacht aangerekend. Gelieve bij aankomst uw nummerplaat door te geven aan de receptie van het Parkhotel.

À côté de la propriété se trouve un parking privé appartenant au Parkhotel. Deux places de parking sont incluses dans le prix. Les places de parking supplémentaires sont facturées 20 € par nuit. Veuillez fournir votre plaque d'immatriculation à la réception du Parkhotel à votre arrivée.

Reinigingspakket - Paquet de nettoyage

We hebben een reinigingspakket achtergelaten in de villa met afwasmiddel, handdoek, schotelvod, schuursponsje, vuilniszakken, tabletten voor de afwasmachine en wc papier.

Nous avons laissé un kit de nettoyage dans la villa avec du liquide vaisselle, une serviette, un chiffon à vaisselle, un tampon à récurer, des sacs poubelle, des tablettes pour lave-vaisselle et du papier toilette.

Fornuis / Oven

Frigo / Diepvries

Een blauwe ijsblok vorm ligt in de frigo. Wanneer je de ijsblok vormen gebruikt, vragen we om, bij vertrek, de ijsblok vorm weer gereinigd op zijn plaats te leggen.

Un moule à glaçons bleu est dans le réfrigérateur. Lorsque vous utilisez les moules à glaçons, nous vous demandons, en partant, de remettre le moule à glaçons à sa place, nettoyé.

TV

Er zijn 2 afstandsbedieningen per Tv. Eentje voor de Tv (Samsung) en eentje van de distributie (Proximus). Ze worden aangesloten op HDMI 1.

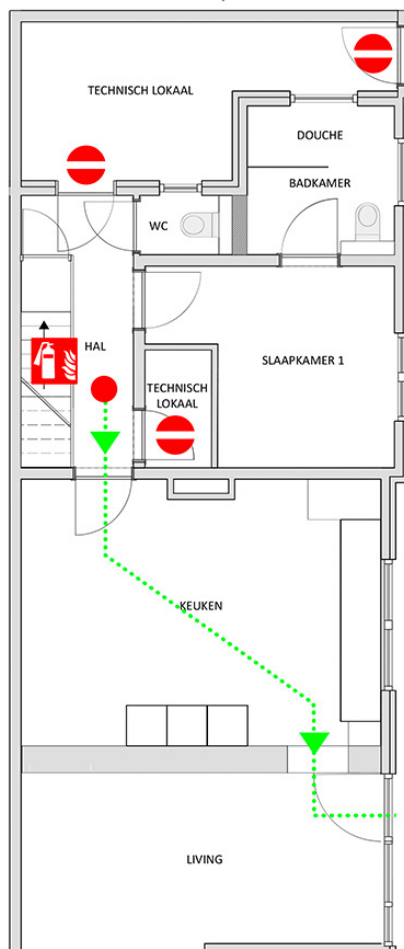
Il y a 2 télécommandes par téléviseur. Un pour la Tv (Samsung) et un de la distribution (Proximus). Ils sont connectés à HDMI 1.

BBQ

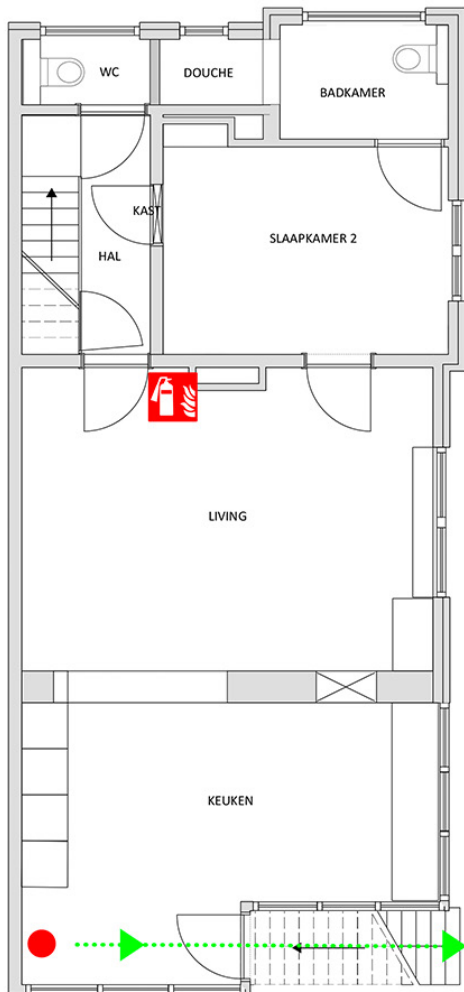
BBQ: In de tuin staat een BBQ die je mag gebruiken. Voor de BBQ wordt hout gebruikt. Je kunt een BBQ-pakket (hout, aanmaakblokjes, enz.) kopen bij het Parkhotel voor de prijs van 35,00 EUR. Ook zijn spatel, tang, brander, spuitolie, enz. beschikbaar om te gebruiken. Op YouTube vind je de nodige informatie over het gebruik van de BBQ: <https://www.youtube.com/watch?v=g5orZhn7uTg>. Gelieve de BBQ schoon achter te laten, zodat de volgende gebruiker deze meteen kan gebruiken.

BARBECUE: Dans le jardin, il y a un barbecue que vous pouvez utiliser. Ce barbecue est alimenté en bois. Il est possible d'acheter un set a barbecue avec du bois et des allume-feu au Parkhotel pour le prix de 35,00 €. Vous pouvez également obtenir des spatules, des pinces, des brûleurs, de l'huile en spray ... à utiliser. Vous trouverez sur youtube les informations nécessaires à l'utilisation du BBQ : <https://www.youtube.com/watch?v=g5orZhn7uTg>. Veuillez laisser le barbecue propre afin que le prochain utilisateur puisse l'utiliser immédiatement.

Gelijkvloers Rez-de-chaussés

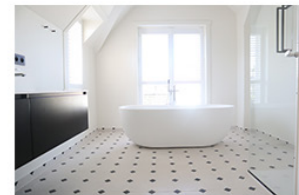
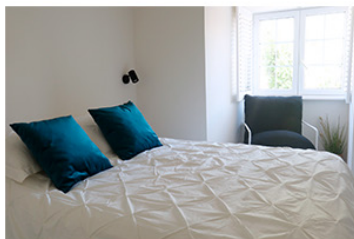
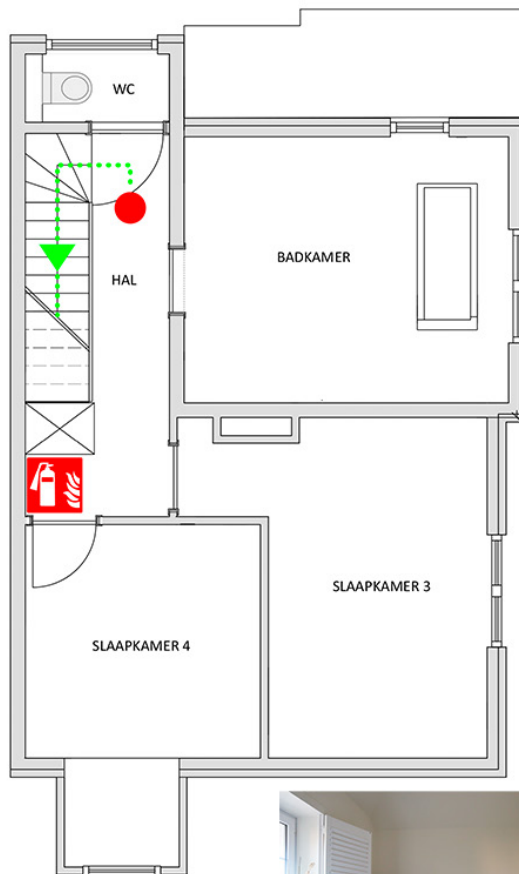


Eerste verdieping Premier étage



Tweede verdieping

Deuxième étage





Villa Zomerrust

www.villazomerrust.be

info@parkhoteldepanne.be

058 41 41 41

49 Botierlaan, 8660 De Panne, België